

---



---

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS**  
**WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

---

**MINISTERE DE LA JUSTICE**

F. 97 — 2358

[C - 97/09858]

**6 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal fixant le cadre linguistique des services centraux et des services d'exécution dont le siège est établi à Bruxelles-Capitale et dont l'activité s'étend à tout le pays, du Ministère de la Justice**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par la loi du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, notamment l'article 5, remplacé par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 18 juillet 1997 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère de la Justice;

**MINISTERIE VAN JUSTITIE**

N. 97 — 2358

[C - 09858]

**6 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling bij het Ministerie van Justitie van het taalkader van de centrale diensten en van de uitvoeringsdiensten waarvan de zetel in Brussel-Hoofdstad gevestigd is en waarvan de werkring het ganse land bestrijkt**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, inzonderheid op artikel 5, vervangen bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Justitie;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 29.234/1/PF de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 28 août 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au Ministère de la Justice, les emplois des services centraux et des services d'exécution dont le siège est établi à Bruxelles-Capitale et dont l'activité s'étend à tout le pays, sont répartis en un cadre linguistique selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant le cadre linguistique des services centraux et des services d'exécution, dont le siège est établi à Bruxelles-Capitale et dont l'activité s'étend à tout le pays, du Ministère de la Justice, est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Overwegende dat voldaan is geworden aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 29.234/1/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 28 augustus 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij het Ministerie van Justitie worden de betrekkingen van de centrale diensten en van de uitvoeringsdiensten waarvan de zetel in Brussel-Hoofdstad is gevestigd en waarvan de werkring het ganse land bestrijkt, in een taalkader onderverdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling bij het Ministerie van Justitie van het taalkader van de centrale diensten en van de uitvoeringsdiensten waarvan de zetel in Brussel-Hoofdstad gevestigd is en waarvan de werkring het ganse land bestrijkt, wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK

Annexe - Bijlage

Cadre linguistique pour le Ministère de la Justice. — Taalkader voor het Ministerie van Justitie

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader	
	Nombre d'emplois — Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois — Aantal betrekkingen	Nombre d'emplois réservés aux agents du rôle linguistique français — Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol	Nombre d'emplois réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	7	7	1	1
2	18	18	4	4
3	108	109		
4	34	34		
5	123	125		
6	170	194		
7	56	56		
Emplois en extinction - Betrekkingen in uitdoving				
3	5	5		
4	-	1		
6	9	10		
7	9	11		

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 6 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 6 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
S. DE CLERCK